



# Årsbok Vuosikirja

2017

27. årgången/vuosikerta

Sibbo Skyttegille rf/ry est. 1961



*SIBBO*

**SSG**

*SKYTTEGILLE*



*Krieghoff Trumpf drillinikki,  
standardi kaiverrus ja puut.*



*K-80 Parcours kuvan ase asiakkaan valitsemalla  
kaiverruksella ja puilla.*



*K-80 Sporting kuvan ase titaanioptiolla,  
valikoidulla kaiverruksella ja puilla.*



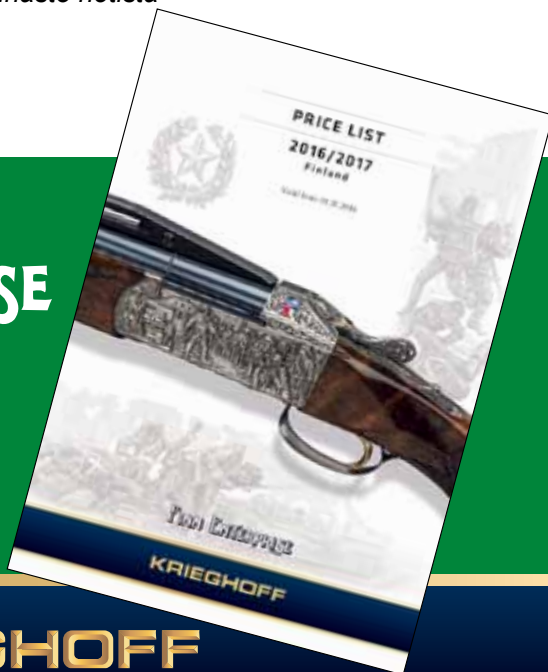
*Krieghoff Classic tuplakivääri,  
pieni eläinkaiverrus ja 1-luokan puut.*

## RADALLE JA METSÄLLE

Täydellinen esite / hinnasto netistä  
[www.finnenterprise.fi](http://www.finnenterprise.fi)

# FINN ENTERPRISE

Pohjoisranta 22, 00170 Helsinki  
puh. 09 135 1358, 09 135 4455



# KRIEGHOFF

# Perazzi

on voittajan ase



Laksen outdoor clothing is a collection of high-quality hunting apparel. The range consists of suitable items with attention to the spirit and need for shooting sport in all kinds of weather. Each garment is made sturdy, in high-quality, functional materials.

The range is available in several sizes. The collection is available in several colors. Contact Metalk for the extensive choice of sizes.



## Metalk

asekaapit



 BERETTA

Edustamme mm. seuraavia laatumerkkejä:

Sako, Tikka, Swarovski, Zeiss, Rottweil, Norma, Chevalier, Blaser



Urheiluse oy

Maneesikatu 2 A 00170 Helsinki

Puh. 09-135 6004 [www.urheiluse.fi](http://www.urheiluse.fi) [info@urheiluse.fi](mailto:info@urheiluse.fi)





CÆSAR  
GUERINI



HJORTH  
URHEILUTUKKU · 1881



# Aktia

Hos oss får du alla bank-, försäkrings- och fastighetsförmedlings-tjänster du behöver.

## Tidsbokningar

på tfn **0800 0 2470**  
eller **aktia.fi**.

## Välkommen!

Aktia Bank, Sibbo



# Aktia

Meiltä saat kaikki tarvitsemasi pankki-, vakuutus- sekä kiinteistönvälityspalvelut.

## Ajanvaraukset

puh. **0800 0 2470**  
tai **aktia.fi**.

## Tervetuloa!

Aktia Pankki, Sipoo

# SPORTSMAN



**POLARIS  
SPORTSMAN  
570 EFI  
4X4 EUT**

# SUMMERPACK

Sis. vinssin ja peräkärryn. **9.290 €** +tk

ILMAINEN  
KOTIINKULJETUS



**POLARIS**

**HUSQVARNA 135  
-MOOTORISAHA**

**219 €**  
(NORM. 309 €)



**Husqvarna**

ILMAINEN  
KOTIIN-  
TOIMITUS

**HUSQVARNA 435  
-MOOTORISAHA**

**299 €**  
(NORM. 409 €)

**HUSQVARNA RIDER 214 AWD  
- AJOLEIKKURIT sekä  
HUSQVARNA AUTOMOWER  
- ROBOTILEIKKURIT**

**ENNAKKOHINNOIN!**

**HUSQVARNA 445  
-MOOTORISAHA**

**399 €**  
(NORM. 509 €)



Tarjoukset voimassa 31.5.2017 asti

**Koneliike  
OLENIUS**  
www olenius fi

**LUOTETTAVAA  
KONEKAUPPAA  
JO YLI 35 VUOTTA.**

**ISONPELLONTIE 3,  
00720 HELSINKI  
PUH. 020 793 1130**

# MÄKITALO

ASIANAJOTOIMISTO

FROM PLAIN PAPER TO WORKING SOLUTIONS



Mäkitalo Rantanen & Co Oy  
Asianajotoimisto - Attorneys-at-Law - Advokatbyrå  
Eteläesplanadi 12  
FI-00130 Helsinki, Finland

Tel +358 9 6844 410  
Fax +358 9 6844 4141  
[www.makitalo.fi](http://www.makitalo.fi)

## Textsidor - Tekstisivut - Text Pages

SSG:s styrelse - Hallitus	7	The Club Board
Karta - Kartta	8	Map of location
SSG:s banor - SSG:n radat	9	The Sipoo ranges
	10	This is Sibbo Skyttegille
Sommartider – Kesäajat	11	Summer opening hours
Ordf. spalt - Puh.joh. palsta	12-13	
Ny medlem? - Uudeksi jäseneksi?	14	
Firmaskytte – Firketilaisuudet	15	
Hagel - Haulikko	16	Clay Target
Viltmål - Riistamaali	17	Running Target
Siluett/Bänksk. - Siluetti/Kasa-amm.	18	Metal Silhouette / Bench Rest
Practical	19	Practical
Svartkrut - Mustaruuti + .22 kiv.	20	Muzzle load + Small Bore Rifle
Skidskytte - Ampumahiihto	21	Biathlon
Tävl.kalender - Kilp.kalenteri 2017	22-23	Competitions 2017
VM/EM medaljörer - MM/EM-mitalstit	24-25	World- and European Ch. medalists
Medaljer - Mitalit 2016	26-29	Medals 2016
Inskjutning – Kohdistaminen	29	
Finska rekord - Suomen ennätyskiä	30	National records by club members
SSG som siffror - SSG lukuina	31	
Annonsörer - Mainostajat	32	Advertisers

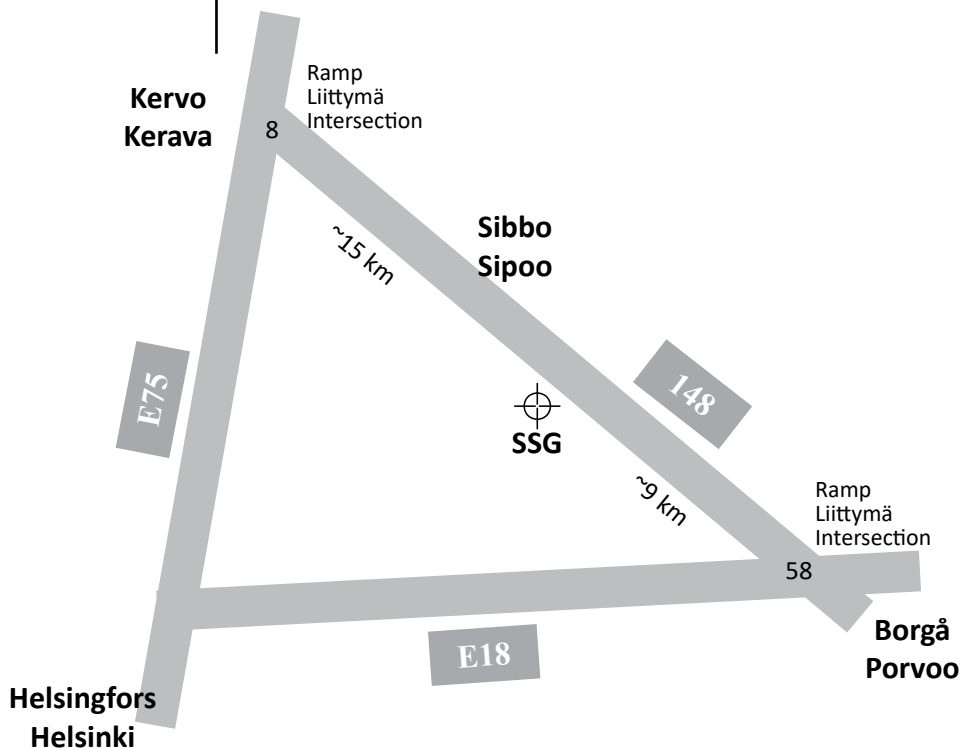
## SSG:s styrelse - SSG:n hallitus - the Club Board 2017

Elof Juselius	050 379 4521, puheenjohtaja@ssg-shooting.fi
ordf./puh.joht.	
Alf Sjöblom,	0400 765 405, affe@jatcom.fi
v.ordf./varap.	
Curt Sjöblom	040 527 5051, sihteeri@ssg-shooting.fi
sekr./sihteeri	
Jarmo Rosenqvist, h	050 1589, pupejarmo@gmail.com
Juhani Lehtosaari, si	0400 708 343, risto.lehtosaari@elisanet.fi
Matti Kivi, p	050 521 3527, puheenjohtaja@ssgpractical.fi
Kristian Torsell, v	0400 937 036, riistamaali@ssg-shooting.fi
Mikael Tackman, a	050 548 5666, mikael.tackman@siemens.com
Reijo Näätänen, m	050 462 1559, reijo.naatanen@welho.net
Ari Kasurinen	0400 932 343, ari.kasurinen@m2mlogistics.fi
Petri Savinainen	040 551 2822, petri.savinainen@kolumbus.fi
Tom Sved	040-565 1219, tom.sved@wippies.fi
Markku Poutiainen	040 749 5222, pode@dlc.fi
Pia Sandström*	040 585 7850, pia@sandstrom.fi
kassör/rah.hoit.	

h = hagel - haulikko - clay target, v = viltmål - riistamaali - running target, p = practical/pistol - pistooli, si = siluett - siluetti - metallic silhouette, a = skidskytte - ampumahiihto - biathlon, m = svartkrut - mustaruuti - muzzle load. \* = utom styrelsen/hall. ulkopuolinen/not a board member



# Sibbo Centralskjutbana Sipoon Keskusampumarata The Sipoo Sport Shooting Centre



Kansli, hagelbanan  
Kartsök

09-239 3112

Kanslia, haulikkorata  
Karttahaku

**Sipoo - Ampumaradantie 105**

60°21'30" N, 25°22'05" E

Adress

Skjutbanevägen 105, 04130 Sipoo

Address

Ampumaradantie 105, 04130 Sipoo

Osoite

E-mail: [sihteeri@ssg-shooting.fi](mailto:sihteeri@ssg-shooting.fi) (sekreterare, sihteeri, secretary)

Internet:

[www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi)



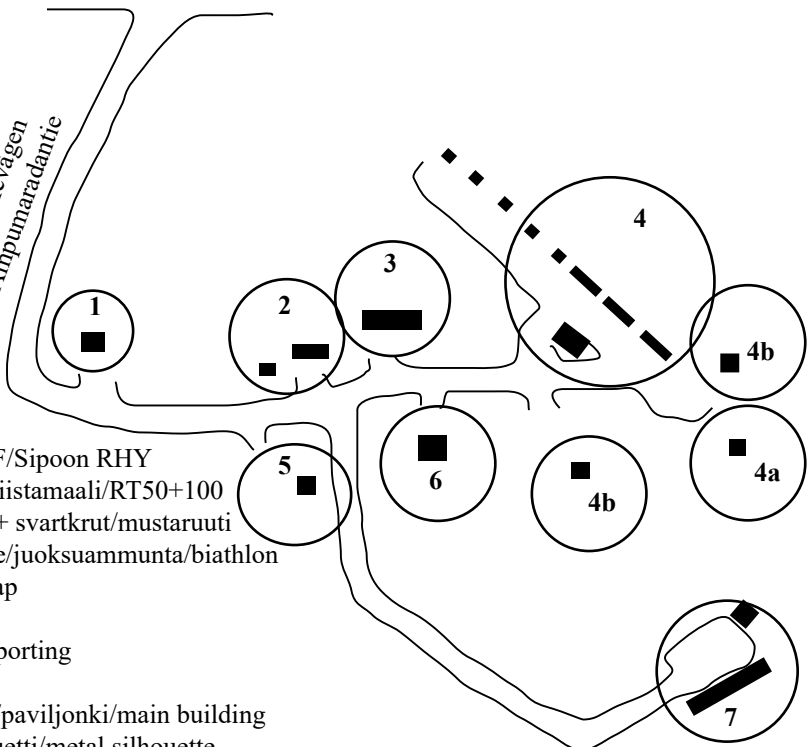
# SSG:s BANOR - SSG:n RADAT - THE SSG RANGES

Sibbo - Sipoo

väg - tie - road 148

Borgå - Porvoo

Skjutbanavägen  
Ampumaradantie



1. Sibbo JVF/Sipoon RHY
2. Viltmål/Riistamaali/RT50+100
3. 50 m .22 + svartkrut/mustaruuti  
+löpskytte/juoksuammunta/biathlon
4. skeet + trap
- 4a. sporting
- 4b. kompak sporting
5. practical
6. paviljong/paviljonki/main building
7. siluett/siluetti/metal silhouette  
bänkskytte/kasa-ammunta/benchrest  
inskjutning/kohdistus/sighting 50-200m

Då du vill träna, anmäl dig hos respektive banas övervakare t.ex. åt hagelbanans övervakare (också sporting). **Observera att skytte utan speciallov är tillåtet endast på officiella träningsstider.** Då hagelbanan är öppen finns det ett kaffé i hagelpaviljongen.

Kun tulet harjoittelemaan, ilmoittaudu sen radan valvojalle, jossa haluat harjoitella, esim haulikkoradalla sen valvojalle (myös sporting). **Huomaa, että ilman eri sopimusta on ampuminen sallittua vain virallisina harjoitusaikoina.** Harjoitusiltoina haulikkopaviljongissa toimii kahvila.

If you wish to practice, register with the supervisor at the corresponding range. Shotgun on the clay target range etc... **Note that shooting without a special permission is only allowed during official practice hours when the range is open.** During clay target practice there is a cafeteria at the clay target range.



## This is **SIBBO SKYTTEGILLE**

the Sipoo Shooting Guild

The Club was established in 1961 and it has currently over 1100 members.

SSG manages its own ranges, situated in the municipal of Sipoo 30 km east of Helsinki.

The total range area is over 60 hectares.

The club's "coat of arms" based on the heraldic wolf's head of the municipal of Sipoo.

### **Disciplines:**

- Clay Target
  - 5 skeet ranges
  - 3 trap ranges
  - 4 double trap ranges
  - 5 ball trap (and automatic trap) ranges
  - Sporting range, 10 layouts
  - 2 Compak sporting ranges
- Running Target, 10 m, 50 m and 100 m Nordic deer
- Rifle, 10 m and 50 m
- Pistol 10 m (25 m and 50 m under construction)
- Metallic Silhouette, full international range
- Practical, several stages of international standard
- Bench Rest, 25 m, 50 m, 100 m and 200 m
- Biathlon and Summer Biathlon
- Muzzle Load, 25 m, 50 m and 100 m

The SSG range is the largest and most diversified shooting range in Finland today. The range is used both by recreational shooters, and competition shooters of different levels. In 2017 SSG will arrange over 30 different competitions ranging from our own Club Championships to the National Championships in several different disciplines. In 2016 the total amount of participants in our competitions were well over 900.

The SSG range has been the site of many important international competitions, AO the **European Championships in Clay Target and Running target 1997**, the **3d Metallic Silhouette World Championships** in 1998, the **Nordic Veteran Championships** in Running Target 2010 and the **Sporting Nordic Championships in 2012**. In 2018 we will again host the **Metallic Silhouette World Championships**.

During the summer season, from April to October, the shooting ranges are open for training all week except on Fridays. Please check the proper shooting division information later in this booklet for exact training times on a particular range. For more information and last minute updates, please visit our web site at [www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi)

*Welcome to our ranges, we hope you enjoy your stay!*

## Banornas sommartider 2017 - ratojen kesäajat 2017

Banornas allmänna träningstider. Ratojen yleiset harjoitusajat. The general practice hours.

	Ma Må	Ti Ti	Ke Ons	To To	Pe Fre	La Lö	Su Sö	
Skeet + trapgrenar	15-20	15-20	15-20	15-20	-	10-14	-	Skeet + traplajit
Sporting	-	15-20	15-20	15-20	-	10-14	-	Sporting
Compak	15-20	15-20	15-20	15-20	-	10-14	-	Compak
Tjäder Älg gris etc.	-	17-20 <sup>1</sup>	-	17-20 <sup>1</sup>	-	-	-	Luodikko Hirvi Karju ym.
Svartkrut	-	-	17-20	-	-	-	-	Mustaruuti
Min.gevär <sup>2</sup> 50 m pistol	-	-	-	-	-	-	-	Pien.kiv. 50 m pist.
Siluett Bänkskytte	-	17-20	-	17-20	-	10-14 <sup>3</sup>	10-14 <sup>3</sup>	Siluetti Kasa-amm.
Practical	17:30- 20.00	17:30- 20.00	17:30- 20.00	17:30- 20.00	-	10-14	10-14	Practical
Löpskytte	18-20	-	-	-	-	-	-	Juoksuamm.

<sup>1</sup> anmälning före - ilmoittautuminen ennen - present before 19.00

<sup>2</sup> kontakta dragaren - yhteys vetäjään - contact section manager

<sup>3</sup> inte i juli - ei heinäkuussa - not in July

### Banan stängd / Rata suljettu / The range is closed:

**2017\*: 6.1, 14.4, 16.4, 14.5, 25.5, 4.6, 24.6, 4.11, 24.-26.12**

**2018\*: 6.1, 30.3, 1.4, 10.5, 20.5, 23.6, 3.11, 24.-26.12**

\* Med förbehåll, varauksella, subjected to changes.

Allt skytte på dessa dagar är absolut förbjudet!

Kaikki ammunta näinä päivinä on ehdottomasti kiellettyä!

All shooting on these days is strictly forbidden!

Banan kan också vara stängd andra tider - rata voi myös olla muutoin kiinni - the range may also be closed at other times

Kontrollera - tarkista - check: [www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi)

## Hyvät SSG:n jäsenet!



Tätä kirjoittaessa kausi on jo alullaan, ja ensimmäiset kilpailut on jo käyty haulikkoraudoilla.

Kirjoitin viime vuonna miten ympäristölupaprosessi etenee ja jäin lauseisiin että lupa varmaan saadaan, mutta millä ehdoilla. Odotellaan...

Ympäristölupa myönnettiin toukokuussa 2016, mutta se sisälsi lukuisia vaatimuksia, joita emme katsoneet voivamme sellaisinaan toteuttaa. Seura onkin tämän johdosta valittanut ympäristöluvasta Vaasan hallinto-oikeuteen. Valitus tehtiin seuran hallituksen, Promethor Oy:n, Ampumaharrastusfoorumin Lotta Jaakolan sekä ympäristöjuristi Matias Wallgrenin yhteistyönä. Valitus sisälsi useita uusia selvityksiä. Ympäristölupaprosessin kokonaiskustannus on tässä vaiheessa jo n. 65,000€.

Seura hakeutui 1.6.2016 alkaen arvonlisävelvolliseksi harjoitusten ja niihin liittyvän kahvilatoiminnan osalta. Veroviranomaisten ennakkopäätösten mukaan meidän tulisi maksaa myös tuloveroa, vaikka olemme aatteellinen urheiluseura. Seura valitti tuloveron ennakkopäätöksestä Helsingin hallinto-oikeuteen, jonka päätös puolsi veroviranomaisten näkemystä. Asia on nyt viety Korkeimpaan hallinto-oikeuteen, josta lopullista päätöstä asiassa ei vielä ole tullut.

Investoinnit radalla olivat vuonna 2016 n. 43,000€. Suurin yksittäinen investointihanke on ollut pääpaviljongin öljylämmityksen vaihtaminen maalämmöksi vuodenvaihteessa 2016-2017. Maalämpöprojektiin saatiin Aktia Säästöpankkisäätiöltä 5,000 €:n avustus.

Ampujamme osallistuivat menestyksekkäästi kilpailutoimintaan. Kilpailijamme toivat 5 MM-mitalia, 47 PM-mitalia ja 129 SM-mitalia.

SSG voitti arvostetun kilpailun Pohjolan Maljasta ylivoimaisella pistemäärällä 1135, mikä oli hieman vähemmän kuin viimevuotinen pistennäytöksemme.

Harjoitustilaisuuksia järjestettiin radoillamme yli 700 ja niihin osallistui yli 15,000 ampujaa.

Ei tämän enempää tällä kertaa. Lopuksi haluan onnitella kaikkia voittajia ja kiittää jaostoja ja niiden vetäjiä sekä hallituksen jäseniä ja yhteistyökumppaneita hyvästä työstä. Toivon kaikille hyvää alkanutta kautta.

**Elof Juselius, SSG:n puheenjohtaja**

## Bästa SSG:s medlemmar!

Då jag skriver detta har utesäsongen redan börjat och de första tävlingarna på hagelbanorna har redan hållits.

Ifjol skrev jag om hur miljölovsprocessen fortskrider och jag blev vid att "vi får säkert miljölov men med vilka villkor. Vi får vänta och se"

Miljölovet beviljades i maj 2016, men det innehöll ett otal krav som vi inte kunde acceptera som sådana. Föreningen har därför överklagat till Vasa förvaltningsdomstol som behandlar alla miljölovsöverklagan. Överklagan gjordes av styrelsen i samarbete med Promethor Oy, sportskytteforumets Lotta Jaakkola samt miljöjuristen Matias Wallgren. Till överklagan bifogades flera nya utredningar. Totalkostnaderna för miljölovsprocessen är i detta nu ca. 65,000 €.

Föreningen sökte sig till omsättningskattepliktig fr.o.m. 1.6.2016. Omsättningskatteplikten gäller träningsverksamheten och kafféverksamheten i samband med träningarna. Enligt skattemyndigheternas förhandsbeslut skulle vi också vara inkomstskattepliktiga fast vi är en ideell idrottsförening. Föreningen överklagade beslutet till Helsingfors förvaltningsdomstol som höll med skattemyndigheterna. Vi har nu överklagat beslutet till högst förvaltningsdomstolen. Det slutliga beslutet har inte kommit än.

Investeringarna i banan år 2016 var ca. 43,000 €. Det största enskilda investeringen var huvudpaviljongens värmesystem. Oljeuppvärmningen böts till jordvärme i årsskiftet 2016-2017. Till projektet fick vi ett understöd på 5000 € av Sparbanksstiftelsen i Sibbo.

Våra skyttar deltog framgångsrikt i tävlingar. Våra tävlare hämtade hem 5 VM-medaljer, 47 NM-medaljer och 129 FM-medaljer.

SSG vann tävlingen om Pohjolan Malja överlägset med poängtalet 1135, vilket var en aning mindre än vårt poängrekord från ifjol.

Träningsstillfällen anordnades på våra banor över 700 och i dem deltog över 15,000 skyttar.

Inte mera denna gång. Jag vill till slut lyckönska alla vinnare samt tacka sektionerna och deras dragare, styrelsemedlemmarna och samarbetspartners för fint arbete. Jag önskar alla en framgångsrik utesäsong.

**Elof Juselius, SSG:s ordförande**



## NY MEDLEM I SSG?

*SSG tar gärna emot nya medlemmar. Är du intresserad att ansluta dig till vår sportskytteförening läs då följande:*

**Vem kan bli medlem?** I princip vem som helst. Av den som önskar bli vår medlem förutsätter vi dock vissa saker.

**Bekanta dej med vad vi sysslar med.** Enklarest sker detta genom att besöka banan. Är sportskyttet nytt för dej, se dig då först runt, tala med de andra skyttarna och med övervakaren. Be att någon visar hur skyttet går till.

**Gör klart för dej själv att sportskyttet är något du vill syssla med.** Vi förutsätter inte att alla som blir medlemmar skall satsa på toppidrott. Det räcker väl till med att man skjuter för eget nöje och rekreation men vi förutsätter att den som vill bli medlem har ett genuint intresse för sportskytte.

**Vill du bli medlem endast för att få vapentillstånd så glöm det.** Vi antar ingen som vi har skäl att misstänka för att ha detta motiv.

**Träna.** Vi förutsätter att du fem gånger tränat eller deltagit t.ex i talkon (vilken gren som helst duger) så att du blir bekant och lär dej känna vår verksamhet.

**Fyll i medlemsansökan.** Be övervakaren på banan ge dej en blankett eller ladda ner den från nätet. Fyll i den noggrant, bristfälligt ifyllda blanketter behandlas inte. Lämna blanketten + träningskortet på banan hos övervakaren eller ge den direkt åt sektiondragaren. Skicka den inte per post eller e-post.

**Förbered dig för en intervju med sektiondragaren.** Sektiondragarna intervjuar i mån och möjlighet alla sökanden för att försäkra sig om att personen i fråga har rätta motiv och en sund inställning till vapen och sportskytte. Sektiondragaren antingen förordar eller förkastar ansökan.

**Vänta på medlemsavgiftsblanketten.** Om sektiondragaren gett grönt ljus behandlas ärendet på nästa styrelsemöte. Om styrelsen beslutar godkänna ansökan får du ett inbetalningskort. Betala anslutningsavgiften och medlemsavgiften inom utsatt tid, medlemskapet börjar först då avgiften är betald.  
**Välkommen som medlem.**

## SSG:N UUDEKSI JÄSENEKSI?

*SSG toivottaa uusia jäseniä tervetulleiksi. Jos sinua kiinnostaa liittyä urheiluseuraamme, niin lue seuraava:*

**Kenestä voi tulla jäsen?** Periaatteessa kenestä tahansa. Jäseneksi liittyvältä edellytämme kuitenkin tiettyjä asioita.

**Tutustu toimintaamme.** Se tapahtuu yksinkertaisesti käymällä radallamme. Jos urheiluumunta on sinulle uutta, niin katso ensin ympärillesi, jututa muita ampujia ja keskustele valvojan kanssa. Pyydä, että joku näyttää sinulle, miten ammunta suoritetaan.

**Selvitä itsellesi, että haluat alkaa ampu.** Emme edellytä jäseneksi haluavilta, että heidän pitäisi tähdätä ammunnassa huippu-urheilijoiksi. Omaksi iloksi tai virkistykseksi ampuminen riittää mainiosti, mutta edellytämme, että hakija on vilpittömästi kiinnostunut urheiluumunnasta.

**Jos haluat liittyä jäseneksi vain, jotta saisit aseenn hallussapitoluvan, niin unohda se.** Emme ota jäseneksi ketään, josta voimme epäillä, että hänellä on tämä motiivi.

**Harjoittele.** Edellytämme, että olet käynyt viisi kertaa radalla harjoittelemassa tai osallistumassa esim. talkoisiin (mikä tahansa laji käy), jotta tulet meille tutuksi ja tietäisit mihin olet liittymässä.

**Täytä jäsenanomus.** Pyydä radan valvojalta lomake tai lataa se netistä. Täytä se huolellisesti. Puutteellisesti täytettyjä lomakkeita ei käsitellä. Jätä lomake sekä harjoituskortti valvojalle radalla tai anna se suoraan jaoston vetäjälle henkilökohtaisesti. Älä laita sitä postiin tai sähköpostiin.

**Valmistaudu haastatteluun.** Jaostonvetäjät haastattelevat mahdollisuuksien mukaan kaikki hakijat, varmistaakseen siitä, että hakijalla on oikeat motiivit ja että hänellä on terve asenne aseisiin ja urheiluumuntaan. Jaostonvetäjä joko puoltaa tai hylkää anomuksen.

**Odota jäsenmaksulomaketta.** Jos jaostonvetäjä on antanut vihreää valoa, niin seuran hallitus käsittelee anomuksesi. Jos se hyväksytään, saat pankkisiirtolomakkeen, jossa on liittymismaksu ja jäsenmaksu. Maksa se ajallaan, jäsenyys alkaa vasta kun maksu on suoritettu.  
**Tervetuloa jäseneksi.**

# LIIKUNTAPÄIVÄ AMPUMARADALLA?



**Huomio firmat ja koulut!** Osana SSG:n toimintaa on edistää urheiluammuntaa mm. järjestämällä erilaisia firma- ja koululaistilaisuuksia. Voimme tarjota mm. haulikko- ja sportingammuntaa, siluettiammuntaa sekä pienois- että ilmakivääriammuntaa. Meillä voitte kokeilla myös suosittua laserammuntaa tai ampua haulikkosilmulaattorilla. Meillä saa myös asianmukaista opastusta.

**Kyllästynyt golfiin tai kartingiin?** Antakaan meidän järjestää erilaisen liikuntapäivän työntekijöillenne tai tuokaa vieraanne kokeilemaan jotain uutta. Voimme myös tarjota kokoustiloja, tarjoilua, saunaa jne.

Nauttiaksenne päivästä ampumaradalla ei kenenkään tarvitse osata ampua entuudestaan. Osaavat ohjaajamme huolehtivat siitä, että kaikki oppivat nopeasti ja turvallisesti ja kaikilla on tapahtumarikas päivä.

Lisätietoja antaa Jarmo Rosenqvist (050-1589 tai [pupejarmo@gmail.com](mailto:pupejarmo@gmail.com))

# FRILUFTSDAG PÅ SKJUTBANAN?

**Obs firmor och skolor!** Till SSG:s verksamhet hör att främja sportskytte också genom att ordnar skyttetillfällen för företag och skolklasser. Vi kan bjuda på hagel- och sportingskytte, siluettsskytte samt miniatyr- och luftgevärsskytte. Hos oss kan ni också prova på det populära laserskyttet eller skjuta med hagelsimulatore. Föreningen kan också stå till tjänst med kunniga instruktörer.

**Trött på golf eller carting?** Varför inte ordna en annorlunda friluftsdag för era anställda eller bjuda era gäster på något nytt? Vi kan också stå till tjänst med mötesutrymmen, servering, bastu o.dyl.

För att kunna njuta av en dag på skjutbanan behövs ingen tidigare kunskap om skytte. Våra kunniga instruktörer ser till att alla lär sig snabbt och tryggt och har en upplevelserik dag.

För mera information kontakta Jarmo Rosenqvist (050-1589 eller [pupejarmo@gmail.com](mailto:pupejarmo@gmail.com))

# HAGEL - HAULIKKO - CLAY TARGET



Jarmo Rosenqvist, 050 1589, pupejarmo@gmail.com

## sommar/kesä/summer 1.4.-30.9

### Skeet , trap, 1-trap, A-trap:

Må. - To. / Ma. - To. / Mon. - Thu. 15.00 - 20.00

Lö., Sö.\* / La., Su.\* / Sat., Sun.\* 10.00 - 14.00

### Compak:

Ti. - To. / Ti. - To. / Tue. - Thu. 15.00 - 20.00

Lö. / La. / Sat. 10.00 - 14.00

### Sporting:

Ti. - To. / Ti. - To. / Tue. - Thu. 17.00 - 20.00

Lö. / La. / Sat. 10.00 - 14.00

## Vinter/talvi/winter 1.10-31.3

(Stängt/Suljettu/Closed 15.12.2017-12.1.2018)

### Skeet , trap, 1-trap, A-trap, compak:

Ons. o. To / Ke. ja To. / Wed. and Thu. 11.00 - 15.00

Lö. o. Sö. / La. ja Su. / Sat. and Sun. 10.00 - 14.00

På tävlingsdagar enl. möjl.

Öppen

Vinter köldgräns -15°C

Kilpailupäivinä mahd.

mukaan auki

Talvella pakkasraja -15°C

May be closed on

competition days.

Not when below -15°C.



På hagelbanan kan du betala med bank-, kredit-, Ticket Virike- eller Smartumkort. På SSG:s alla banor duger också Smartum- och Virikesedlarna. // Haulikkoradalla voit maksaa myös pankki-, luotto-, Ticket Virike- tai Smartumkortilla. Kaikilla SSG:n radoilla kelpavat myös Smartum- och Virikesetelit.

## Serieavgifter - Maksut - Fees:

	medlemmar	gäster	SSG juniorer
	jäsenet	vieraat	SSG juniorit
	members	guests	Club juniors
Skeet, trap, 1-trap, A-trap	3.50 euro	5.00 euro	3.00 euro
Mets.trap/Metsamm. Jakttrap/-skytte	3.50 euro	5.00 euro	3.00 euro
Sporting 50 duvor - kiekkoa -clays	7.50 euro	11.50 euro	5.00 euro
Compak Sporting	4.00 euro	6.00 euro	3.00 euro

## Sektionsmedlemmarna – Jaoston jäsenet – Committee members

Jarmo Rosenqvist, Johanna Björkroth, Asko Kängsälä, Pasi Sauvolainen, Ensio Matikainen, Markku Poutiainen, Tomas Piippola, Timo Laitinen, Ari Kasurinen, Mirka Kyyrönen, Veli-Matti Matikainen, Petri Palo, Lauri Leskinen, Kyösti Konttavaara, Kalle Suominen, Harri Seilo, Vesa Kujansivu, Jarmo Ruuskanen, Pasi Kumpulainen, Marko Tikkanen, Erkki Kinnunen, Harri Nickberg, Claes Björksten, Mikael Stjernberg, Juha Kytömaa, Juha Paananen, Jesse Kinnunen, Matti Anttila.

# VILTMÅL - RIISTAMAALI - RUNNING TARGET



**Kristian Torsell**, 0400 937 036 riistamaali@ssg-shooting.fi

Träning - harjoitukset - training:

Ti. / Ti. / Tue. 17.00 - 19.00

To. / To. / Thu. 17.00 - 19.00\*

Sommartid på viltmålsbanan - Vintertid i paviljongen

Kesällä riistamaaliradalla - Talvella paviljongissa

In the summer on the range - In the winter 10 m RT indoors

\* inte på vintern - ei talvella - not in wintertime

## Grenarna

Tjäder  
Älg  
50 m löpande .22  
Miniälg .22  
Europeiskt jaktskytte  
10 m rörligt mål  
Luftälg  
Lufttjäder  
Luftgevär o. -pistol

## Lajit

Luodikko  
Hirvi  
50 m liikkuva maali .22  
Pienoishirvi .22  
Eurooppalainen mets.amm.  
10 m liikkuva maali  
Ilmahirvi  
Ilmaluodikko  
Ilmakiväri ja -pistooli

## Disciplines

100 m carbine  
Moose  
50 m RT .22  
.22 deer  
European deer  
10 m RT  
10 m deer  
10 m air carbine  
10 m AR and AP

## Avgifter - Maksut – Fees

Tjäder + inskjutning/kväll - Luodikko ja kohdistus/ilta –

Carbine and sighting shots/evening

Älg/serie - Hirvi/sarja – Deer/round

Älg 11 biljetter / Hirvi 11 lippua / Deer 11 tickets

Svin, miniälg 50 sk – Karju, pienoishirvi 50 ls.

- RT 50m and .22 deer 50 shots

Svin miniälg 11 biljetter / Karju pienosihirvi 11 lippua

RT 50 m 11 tickets (550 skott / laukausta / shots)

Luftvapen/kväll – Ilma-ase/ilta – 10m per evening

Luftvapen/säsöng – Ilma-ase/kausi – 10m per season

medlemar     gäster  
jäsenet        vieraat  
members       guests

5 euro        10 euro

2 euro        4 euro

20 euro       40 euro

4 euro        7 euro

40 euro       70 euro

2 euro        4 euro

50 euro       -

## Sektionsmedlemmarna – Jaoston jäsenet – Committee members

**Kristian Torsell**, Torolf Stjernberg, Håkan Mansner, Tom Sved, Lars-Erik Backman, Renè Antell, Bror Skogster, Leena Peltonen, Peter Stjernberg, Harri Ulmanen, Juha-Pekka Tissarinen, Reijo Salomaa.

## SILUETT - SILUETTI - METALLIC SILHOUETTE



**Juhani Lehtosaari**, 0400 708 343, [risto.lehtosaari@elisanet.fi](mailto:risto.lehtosaari@elisanet.fi)  
**Petri Savinainen**, 040 551 2822, [petri.savinainen@kolumbus.fi](mailto:petri.savinainen@kolumbus.fi)

### Träning - harjoitukset - practice

#### 12.4 - 30.9:

Ti. / Ti. / Tue.	17.00 - 20.00
To. / To. / Thu.	17.00 - 20.00
Lö. / La. / Sat.	10.00 - 14.00*
Sö. / Su. / Sun.	10.00 - 14.00*

#### 1.10 - 30.3:

Lö. / La. / Sat.	10.00 - 14.00
Sö. / Su. / Sun.	10.00 - 14.00

\* inte i juli - ei heinäkuussa - not in July

### Grenarna:

Metall djsiluetter på olika avstånd med:  
- .22 cal handvapen,  
- grovkalibriga handvapen  
- .22 cal miniatyrgevär

### Lajit:

Metallisia eläinkuvia eri matkoilla:  
- .22 cal käsiaseilla  
- isokaliberisilla käsiaseilla  
- .22 cal pienoiskivääreillä

### Disciplines:

Metallic silhouettes on various distances:  
- .22 cal handguns  
- large calibre handguns  
- .22 cal rifles

### Avgifter - Maksut - Fees:

per dag - per kerta - per day

### Medlemar

Jäsenet

Members

5.00 euro

### Gäster

Vieraat

Guests

10.00 euro

## Sektionsmedlemmarna – Jaoston jäsenet – Committee members

**Juhani Lehtosaari, Petri Savinainen, Curt Dahlgren, Jarno Grönlund, Heino Hartikainen, Harri Hyttinen, Jouni Jyrä, Gunnar Jänesniemi, Tero Kuitunen, Hanna Lempola, Arto Nieminen, Ossi Nieminen, Juha Pakarinen, Juha-Pekka Repo, Juha-Matti Saari, Kari Semi, Seppo Semi, Jouni Siikamäki, Ville Sädevuo, Tony Svensson, Aki Tanninen, Timo Turunen. Marko Rautelin (kasa-ammunta, bänksytte, Bench Rest).**

## BÄNKSKYTTE - KASA-AMMUNTA - BENCH REST

**Marko Rautelin** [marko.rautelin@gmail.com](mailto:marko.rautelin@gmail.com)

**Träning:** På siluettbanan, samma tider som siluetträning.

**Harjoitukset:** Siluettiradalla. Samat ajat kuin siluettiharjoitukset.

**Practice:** On the metallic silhouette range. Same times as silhouette practice.



## PRACTICAL



**Matti Kivi**, 050 5213527, puheenjohtaja@ssgpractical.fi

### **Träning på sommaren - harjoitukset kesällä - practice in the summer**

Må. - To. 17.30 - 20.00  
Ma. - To. 17.30 - 20.00  
Mon. - Thu. 17.30 - 20.00  
Lö. - Sö. 10.00 - 14.00  
La. - Su. 10.00 - 14.00  
Sat. - Sun. 10.00 - 14.00

Gäster endast tillsammans med en medlem / Vieraat vain jäsenen mukana / Guest only in the company of a member.

### **Tävlingar – Kilpailutoiminta – Competitions**

Veckotävlingsdagarna varierar. För mera information se [www.ssgpractical.fi](http://www.ssgpractical.fi)  
Viikkokilpailujen pitopäivä vaihtelee. Katso [www.ssgpractical.fi](http://www.ssgpractical.fi)  
Weekly matches. For more information see [www.ssgpractical.fi](http://www.ssgpractical.fi)

### **Avgifter - Maksut - Fees:**

	Medlemmar Jäsenet Members	Gäster Vieraat Guests
eng.avg. -kertamaksu - one time fee	5 euro	10 euro
årskort - vuosikortti - per year	50 euro	----

### **Sektionsmedlemmarna – Jaoston jäsenet – Committee members**

**Matti Kivi**, Weixiang He, Tauno Kuitunen, Mika Riste, Teemu Rintala, Anssi Juutilainen, Vesa Pulli, Mika Heino, Seppo Nurmi.

## SVARTKRUT - MUSTARUUTI - MUZZLE LOAD



**Reijo Näätänen**, 050 462 1559,  
reijo.naatanen@welho.net

**Kaikki mr-lajit + pienoiskivääri**  
**Alla svartkrutsgrenar + miniatyrgevär**  
**All muzzle load disciplines and small bore rifle**

**Svartkrutträning - Mustaruutiharjoitukset -Muzzle load practice:**

1.4.-30.9 Onsdag / Keskiviikko / Wednesdays 17.00-20.00

### **Avgifter - Maksut - Fees:**

Medlemmar/gång - Jäsenet/kerta, members 5 euro, säsong - kausi 70 euro

Gäster - Vieraat - Guests 10 euro

### **Sektionsmedlemmarna – Jaoston jäsenet – Committee members**

**Reijo Näätänen**, Jukka Päärnilä, Antero Mustamäki, Lauri Huhta, Pekka Paatinen, Janita Halonen, Sakari Viertola, Teemu Torpo, Riku Raita, Markku Rantala, Ari Salin, Erkki Seppälä, Ilari Kukkamäki, Henry Kukkamäki.

## MINIATYRGEVÄR - PIENOISKIVÄÄRI - SMALL BORE RIFLE

### **Öppen träning - Avoimet harjoitukset - Open practice:**

Samtidigt med svartkrutsskytte eller enligt överenskommelse - Mustaruutiajalla tai sopimuksen mukaan - When muzzle load practice or please call

### **Intern träning - Omat harjoitukset - Closed practice:**

Söndagar enligt möjlighet / Sunnuntaisin mahdollisuuksien mukaan /  
Sundays when possible 10.00 - 16.00

### **Avgifter - Maksut - Fees:**

Medlemmar/gång - Jäsenet/kerta, members 5 euro, säsong - kausi 60 euro

Gäster/gång - Vieraat/kerta - Guests 10 euro

## SKIDSKYTTE - AMPUMAHIIHTO - BIATHLON



**Mikael Tackman**, 050 548 5666  
mikael.tackman@siemens.com

Träning - harjoitukset - training

Må. / Ma. / Mon. 18.00 - 20.00

Grenarna	Lajit	Disciplines
Skidskytte	Ampumahiihto	Biathlon (w. skies)
Löpskytte	Juoksuammunta	Biathlon (running)

### Avgifter - Maksut - Fees:

	medlemar	Gäster
	jäsenet	Vieraat
	members	Guests
per mån. - per kuukausi - per month	10 euro	15 euro
årskort - vuosikortti - per year	40 euro	50 euro

### Sektionsmedlemmarna – Jaoston jäsenet – Committee members

**Mikael Tackman**, Ola Jonasson, Berndt Stjernberg, Göran Tackman.

### NYTTIGA KONTAKTUPPGIFTER – HYÖDYLLISIÄ YHTEYSTIETOJA

<b>SAL:</b>	www.ampumaurheiluliitto.fi	fax: 09-147764
Risto Aarrekiivi	risto.aarrekiivi@ampumaurheiluliitto.fi verksamhetsledare – toiminnanjohtaja	040 774 6950
Anne Lantee	anne.lantee@ampumaurheiluliitto.fi utvecklingschef - kehityspäällikkö	040 578 5860
Pirjo Manninen	pirjo.manninen@ampumaurheiluliitto.fi ekonomichef – talouspäällikkö	040 513 3583
Kirsi Kankaanmäki	kirsi.kankaanmaki@ampumaurheiluliitto.fi tävlingsssekreterare- kilpailusihteeri	0400 930 527
Lassi Palo	lassi.palo@ampumaurheiluliitto.fi informationschef - tiedottaja	050 339 0644
Timo Rautio	timo.rautio@ampumaurheiluliitto.fi ungdomschef - nuorisopäällikkö	040 820 2300
Per-Ole Lindell	per-ole.lindell@ampumaurheiluliitto.fi träningschef - valmennuksen johtaja	0400 525 114
<b>SFS:</b>	www.sfs.huset.fi	

# **TÄVLINGAR PÅ SSG:S BANOR - KILPAILUT SSG:N RADOILLA 2017**

## **HAGEL - HAULIKKO - CLAY TARGET**

08.04	SSG Spring Sporting
22.04	Browning English Sporting Cup
23.04	Beretta 1-cup, nationell trap kansallinen trap
<b>12.-13.08</b>	<b>Sporting FM/SM/Nat.Ch., Sporting Finlandia Open</b>

## **PRACTICAL**

16.07	SSG Summer Match (level II)
-------	-----------------------------

## **VILTMÅL - RIISTAMAALI - RUNNING TARGET**

13.05	FJF uttagning älg+tjäder	SML:n katsastus hirvi+luodikko
28.05	FJF uttagning älg+tjäder	SML:n katsastus hirvi+luodikko
<b>07.-09.07</b>	<b>SVA:s mästerskap</b>	<b>SVA:n mestaruuskilpailut</b>
22.07	FJF Distriktmästerskap	SML:n piirimestaruuskilpailut

## **SSG - mästerskap - SSG - mestaruudet - Club championships:**

31.05	50 m löpande nl	50 m lm nj
07.06	50 m löpande bl	50 m lm sj
28.06	Älg 4+6+10	Hirvi 4+6+10
09.08	Älg 20 enk. / dubbel	Hirvi 20 kertal. / paril.
23.08	Tjäder 5 + 5 + 10 + Europeiskt jaktskytte	Luodikko 5 + 5 + 10 + Eurooppalainen metsästysammunta

## **SVARTKRUT - MUSTARUUTI – MUZZLE LOAD**

06.08	SSG XIV Svartkrut SSG XIV mustaruutikisa SSG 14th muzzle load competition
-------	---

## **SILUETT - SILUETTI - METALLIC SILHOUETTE**

<b>01.-02.07</b>	<b>BBP FM / SM / Nat. Ch.</b>
------------------	-------------------------------

## **SKIDSKYTTE - AMPUMAHIIHTO – BIATHLON**

Meddelas senare - Ilmoitetaan myöhemmin

## **BÄNKSKYTTE – KASA-AMMUNTA – BENCH REST**

Meddelas senare - ilmoitetaan myöhemmin

**Se närmare - Katso lähemmin - More info: [www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi)**

# FM-TÄVLINGAR - SM-KILPAILUT - NATIONAL CHAMPIONSHIPS -2017

## Hagel - Haulikko - Shotgun

03-04.6	1-Trap M	LAS / Hollola
10.-11.6	1-Trap, åldersk.+rh - ikäkausi+lv - jun+vet	P-HA / Lembois - Lempäälä
17.-18.6	Compak-sporting	TorSA / Torneå - Tornio
08.-09.7	2-trap	MKMS / Mäntsälä
22.-23.7	A-trap	MKMS / Mäntsälä
05.-06.8	Trap M, N, N20	OSU / Orimattila
05.-06.8	Skeet M	HyMa / Hyvinge - Hyvinkää
05.-06.8	English Sporting	OulA / Oulainen
11.-13.8	Skeet, N20, N, Y15, Y17, M20, Y50, Y60, Y70, LV	A-HA / Loppi
12.-13.8	Trap, Y15, Y17, M20, Y50, Y60, Y70, LV	OSU / Orimattila
12.-13.8	FITASC-sporting	SSG / Sibbo - Sipoo
16.9	FM nationell skeet, SM kansall.skeet	OSH / Oulunsalo

## Pistol och gevär - Pistooli ja kivääri - Pistol and Rifle

4.-6.8	Gevär - Kivääri - Rifle 50 m, Pist 50/25m M, N	saSA / Salo
11.-13.8	Pistol - pistooli vet/ikäm + N + jun + LV	TiA+KSA / Laukaa
11.-13.8	Gev. - Kiv. - Rifle 50 m Jun	KuusA / Kouvola
26.-27.8	Gev. - Kiv. - Rifle 50 m Ikäm+N + LV	RS / Ingå - Inkoo
28.-30.7	Gevär - Kivääri - Rifle 300 m Y50-Y75, N50	LAS / Hollola
9.-10.9	Gevär - Kivääri - Rifle 300 m M, N, M20	LAS / Hollola

## Siluett - Siluetti - Metal Silhouette

10-11.6	BBP	HeiA / Heinola
1.2.7	SBP+FP	SSG / Sibbo - Sipoo
2.-3.9	SBR + BBR	HeiA / Heinola

## Practical

??	Action Air	
??	Mini Rifle	
??	Gevär / Kivääri / Rifle	
8.-9.7	Pistol / Pistooli Open	KouMAS+HaPA / Kouvola/Hamina
29.-30.7	Pistol / Pistooli, PRD, STD, Classic	VS-VA / Vasa - Vaasa
10.9?	Hagel / Haulikko / Shotgun	Obbnäs - Upinniemi

## Rörligt mål - Liikkuva maali - Running Target

5.-6.8	50/100 m vm - 50/100 m lm, M50-Y70+N50	KAMS / Kuopio
12.-13.8	50/100 m vm - 50/100 m lm M, N, jun	KAMS / Kuopio

## Bänkskytte - Kasa-ammunta - Bench Rest

15.-18.6	HV 5x5 100 m + 200 m, LV 5x5 100 + 200 m	KEAmS / Keitele
1.-2.7	.22 HV+LV 25 m, IK HV+LV 25 m	KartTA / Karttula
8.-9.7	UL 5x10 100 m, .22 UL	NAS / Nurmes
22.-23.7	.22 HV+LV+Sporter 50 m, Sporter 25 m	KartTA / Karttula
2.-3.9	HV 5x5 300 m, UL 5x10 300 m	LMS / Lohteä - Lohtaja

## Svartkrut - Mustaruuti - Muzzle Load

7.-9.7	alla grenar - kaikki lajit - all disciplines	SaSA+TSA / Halikko
--------	--	--------------------

Obs Tiderna och platserna kan ändras. Huomaa: Ajat ja paikat saattavat muuttua.

Note: Dates and venues may change. Se - katso - see: [www.ampumaurheiluliitto.fi](http://www.ampumaurheiluliitto.fi)



# SSG:s VM- och EM-medaljörer 1994 - 2016

## SSG:n MM- ja EM-mitalistit 1994 - 2016

### Världsmästare - Maailmanmestarit

Sami Mäkelä	Siluetti	1998
Petri Savinainen	Siluetti	1998, 2006, -08, -10
Pia Nybäck (os. Julin)	Haulikko	1999
Mopsi Veromaa	Haulikko	1999
Marko Nikko	Siluetti	2002, -06, -08, -10, -14
Juhani Lehtosaari	Siluetti	2004, -08
Juha-Matti Saari	Siluetti	2010, -14
Tomi Korpi	Kasa-ammunta	2015
Aappo Korpi	Kasa-ammunta	2015
Kim Leppänen	Practical	2015

### VM-silver - MM-hopeaa

Juhani Lehtosaari	Siluetti	1996, -98, 2002, -04, -10
Marko Nikko	Siluetti	2000, -08, -14
Petri Savinainen	Siluetti	2006, -08, -14
Ari Salin	Mustaruuti	2006
Timo Näätänen-Lihavainen	Mustaruuti	2012
Aappo Korpi	Kasa-ammunta	2015
Hanna Lempola	Siluetti	<b>2016</b>

### VM-brons - MM-pronssia

Hannu Rauma	Siluetti	1994
Juhani Lehtosaari	Siluetti	1996, -98, -00, -02, -08
Petri Savinainen	Siluetti	1998, 2008, -10, -14
Jouni Nuutinen	Siluetti	1998
Marko Nikko	Siluetti	2000, -02
Sami Mäkelä	Siluetti	2000
Juha-Matti Saari	Siluetti	2004, -10
Ari Salin	Mustaruuti	2004, -14
Jorma Kotkatvuori	Practical	2005
Timo Näätänen-Lihavainen	Mustaruuti	2010, <b>2016</b>
Teemu Rintala	Practical	2015
Oskari Kössi	Haulikko	<b>2016</b> (CISM)

I förteckning finns SSG:s VM- och EM-medaljörer. I listan finns notering bara då personen varit SSG:s representationsskytt. I listan finns bara individuella medaljer.

Luetteloissa on SSG:n arvokilpailumitalistit. Listassa on vain ne urheilijat, jotka voittaessaan mitaleita olivat SSG:n edustusampujia. Listassa vain henkilökohtaiset saavutukset.

## Europamästare - Euroopanmestarit

Juhani Lehtosaari	Siluetti	1995, -99, 2001, -03, -11, -13
Sami Mäkelä	Siluetti	1997
Pia Nybäck (os. Julin)	Haulikko	1998
Marko Nikko	Siluetti	2001, -07, -09, -11, -13, -15
Petri Savinainen	Siluetti	2001, -03, -07, -15
Ari Salin	Mustaruuti	2007
Timo Näätänen-Lihavainen	Mustaruuti	2007, -09, -11, -13
Aki Tanninen	Siluetti	2011
Juha-Matti Saari	Siluetti	2011, -13
Mika Riste	Practical	2012

### EM-silver - EM-hopeaa

Juhani Lehtosaari	Siluetti	1995, 2001, -03, -05
Pia Nybäck (os. Julin)	Haulikko	1997, 2000, -02
Jouni Nuutinen	Siluetti	1997
Sami Mäkelä	Siluetti	1999
Petri Savinainen	Siluetti	2001, -03, -11, -13, -15
Marko Nikko	Siluetti	2009, -13, 2015
Mika Riste	Practical	2009
Wilhelm Backlund	Practical	2009
Antti Poutiainen	Haulikko	2011
Sakari Viertola	Mustaruuti	2011
Teemu Rintala	Practical	2012
Tomi Korpi	Kasa-ammunta	2013
Jouni Siikamäki	Siluetti	2013
Timo Näätänen-Lihavainen	Mustaruuti	2013
Juha-Matti Saari	Siluetti	2013
Teemu Rintala	Practical	2015

### EM-brons - EM-pronssia

Juhani Lehtosaari	Siluetti	1995, -99, 2001, -05, -07
Sami Mäkelä	Siluetti	1997
Hannu Rauma	Siluetti	1997
Jouni Nuutinen	Siluetti	1999
Marko Nikko	Siluetti	2001, -07, -13
Petri Savinainen	Siluetti	2003, -05, -11, -13
Juha-Matti Saari	Siluetti	2003, -11
Pekka Salo	Siluetti	2003
Sakari Viertola	Mustaruuti	2005, -07
Timo Laitinen	Haulikko	2005
Martti Paananen	Haulikko	2011, -12
Timo Näätänen-Lihavainen	Mustaruuti	2011, -13
Tomi Korpi	Kasa-ammunta	2013
Pekka Paatinen	Mustaruuti	2015

# MEDALJER - MITALIT - MEDALS 2016

## VM - MM (5 = 0+1+2, 0+1+1)

### VM silver – MM hopeaa

Hanna Lempola ilmapistooli si

### VM brons – MM pronssia

Oskari Kössi Skeet (CISM) ha  
Timo Näättänen-L. Miguelet mr

### VM lagsilver – MM joukkuehopeaa

Timo Näättänen-L. Halikko mr  
Ari Salin Halikko mr  
Sakari Viertola Halikko mr

### VM lagbrons – MM joukkuepronssia

Oskari Kössi Skeet (CISM) ha

## NM – PM (47 = 12+6+12, 9+4+4)

### NM guld – PM kultaa

Pekka Paatinen S&W mr  
Pekka Paatinen Donald Malson mr  
Pekka Paatinen Cominazzo mr  
Pekka Paatinen Colt mr  
Ari Salin Maximilian mr  
Ari Salin Hizadai mr  
Ari Salin Tanegashima mr  
Reijo Näättänen Miquelet mr  
Sakari Viertola Vetterli mr  
Janita Halonen Walkyrie mr  
Juhani Lehtosaari BBPR si  
Timo Turunen FPPAs si

### NM silver – PM hopeaa

Antero Mustamäki Minie mr  
Antero Mustamäki Miquelet mr  
Erkki Seppälä Lamarmora mr  
Ari Sain Pennsylvania mr  
Pekka Paatinen Remington mr  
Sami Mäkelä SBPR si

### NM brons – PM pronssia

Erkki Seppälä Remington rifle mr  
Erkki Seppälä Minie mr  
Jarmo Vilkmán Manton mr  
Janita Halonen Maximilian mr  
Antero Mustamäki Lamarmora mr  
Antero Mustamäki Whitworth mr  
Jukka Päärnilä Kuhenreuter mr  
Jukka Päärnilä S&W mr  
Sami Mäkelä BBPR si  
Sami Mäkelä BBPAgg si  
Juhani Lehtosaari SBPP si

Hanna Lempola SBPR

si

### NM lagguld – PM joukkuekultaa

Sakari Viertola Halikko mr  
Antero Mustamäki Halikko mr  
Ari Salin Halikko mr  
Antero Mustamäki Enfield mr  
Sakari Viertola Enfield mr  
Juha Janhunen Enfield mr  
Ari Salin Wogdon mr  
Pekka Paatinen Wogdon mr  
Erkki Seppälä Rigby mr  
Reijo Näättänen Rigby mr  
Antero Mustamäki Rigby mr  
Pekka Paatinen Peterlongo mr  
Erkki Seppälä Nordic Cup mr  
Pekka Paatinen Scand.Cup mr  
Sami Mäkelä BBP si  
Sami Mäkelä SBP si

### NM lagsilver – PM joukkuehopeaa

Antero Mustamäki Magenta mr  
Reijo Näättänen Magenta mr  
Juha Janhunen Pforzheim mr  
Sakari Viertola Forsyth mr  
Jukka Päärnilä Adams mr

### NM lagbrons – PM joukkuepronssia

Erkki Seppälä Magenta mr  
Lauri Huhta Halikko mr  
Sakari Viertola Pforzshheim mr  
Pekka Paatinen Pforzshheim mr  
Jukka Päärnilä Wogdon mr

## FM – SM (129 = 39+32+35, 9+10+4)

### FM guld - SM kultaa

Mopsi Veromaa 1-trap, N ha  
Mopsi Veromaa 2-trap, N ha  
Oliver Ojansuu Compak Y17 ha  
Oliver Ojansuu Sporting Y17 ha  
Petri Palo Compak Y55 ha  
Juha Kytömaa English Sp. Y55 ha  
Ari Salin Cominazzo Y mr  
Ari Salin Maximilian y mr  
Antero Mustamäki Lamarmora Y mr  
Antero Mustamäki Minie Y mr  
Sakari Viertola Miquelet Y mr  
Sakari Viertola Veterli Y mr  
Janita Halonen Walkyrie N mr

Erkki Seppälä	Whitworth Y	mr	Lauri Huhta	Miquelet Y60	mr
Jarmo Wilkman	Manton Y	mr	Reijo Näätänen	Minie Y	mr
Pekka Paatinen	Smith&Wesson	mr	Reijo Näätänen	Whitworth Y	mr
Pekka Paatinen	Donald Malson	mr	Pekka Paatinen	Vetterli Y	mr
Petri Savinainen	FPP	si	Ari Salin	Manton Y	mr
Petri Savinainen	FPAgg	si	Ari Salin	Hizadai Y	mr
Petri Savinainen	Seisten Agg	si	Ari Salin	Pennsylvania Y	mr
Aki Tanninen	SBPU	si	Erkki Seppälä	Remington Rifle	mr
Aki Tanninen	BBPP	si	Petri Savinainen	FPPAs	si
Aki Tanninen	BBPAgg	si	Petri Savinainen	SBPAgg	si
Marko Nikko	Ilmapistooli	si	Petri Savinainen	BBPS	si
Marko Nikko	Ilmakivääri	si	Aki Tanninen	BBPP	si
Marko Nikko	SBRL	si	Mika Heino	Haulikko Std S	si
Marko Nikko	SBRS	si	Teemu Rintala	Haulikko Open	si
Marko Nikko	BBRH	si	Jukka Kilpiö	Action Air Open	si
Marko Nikko	BBRS	si	Teemu Rintala	Minir. open semi	si
Marko Nikko	SBRAgg	si	Teemu Rintala	Kiv. Open Semi	si
Marko Nikko	BBRAgg	si	Kirsi Järvi	Minir. open semi L	si
Jukka Kilpiö	Action Air Open S	pr	Mika Riste	3-gun practical	si
Mika Heino	Minir. open Semi S	pr	Tomi Korpi	.22 25m LV	si
Mika Heino	3-gun Pract. S	pr			
Weixiang He	Minir. open Semi L	pr			
Pekka Pietikäinen	Pistol Open S.	pr			
Pekka Pietikäinen	pistol Std S				
Aappo Korpi	.22 25m HV Y	ka			
Tomi Korpi	.22 25m sporter	ka			

### FM lagguld - SM joukkuekultaa

Joukkuekulta	Compak Y55	ha
Joukkuekulta	Sporting Y55	ha
Joukkuekulta	Skeet Y	ha
Joukkuekulta	English Sp. Y55	ha
Joukkuekulta	Peterlongo	mr
Joukkuekulta	Pforzheim	mr
Joukkuekulta	SBP	si
Joukkuekulta	Haulikko Std Y	pr
Joukkuekulta	3-gun Practical	pr

### FM silver - SM hopeaa

Markku Nikkanen	1-trap Y70	ha
Juha Kytömaa	Sporting Y55	ha
Martti Paananen	Sporting Y65	ha
Martti Paananen	English Sp. Y65	ha
Heidi Hämäläinen	Skeet N	ha
Guy Finnberg	A-trap Y70	ha
Oliver Ojansuu	English Sp. Y17	ha
Pasi Kumpulainen	English Sp. Y	ha
Heikki Svahn	Trap Y50	ha
Sakari Viertola	Mariette Y	mr
Antero Mustamäki	Miquelet Y	mr
Antero Mustamäki	Tanegashima y	mr

### FM lagsilver - SM joukkuehopeaa

Joukkuehopea	Compak Y55	ha
Joukkuehopea	Sporting Y55	ha
Joukkuehopea	Skeet Y	ha
Joukkuehopea	A-trap N	ha
Joukkuehopea	English Sp. Y55	ha
Joukkuehopea	Forsyth	mr
Joukkuehopea	FP	si
Joukkuehopea	BBP	si
Joukkuehopea	SBR	si
Joukkuehopea	BBR	si

### FM brons - SM pronssia

Wilhelmina Wadstein	Compak N	ha
Markku Poutiainen	Compak Y55	ha
Martti Paananen	Compak Y65	ha
Oliver Lindh	Compak Y17	ha
Oliver Lindh	English Sp. Y17	ha
Petri Palo	Compak Y55	ha
Petri Kokkonen	Compak Y	ha
Mopsi Veromaa	Trap N	ha
Mopsi Veromaa	A-trap N	ha
Matti Mannonen	A-trap Y60	ha
Matti Nurmi	English Sp. Y55	ha
Pekka Paatinen	Cominazzo Y	mr
Sakari Viertola	Lamarmora Y	mr
Jukka Päärnilä	Colt Y	mr
Ari Salin	Miquelet Y	mr
Ari Salin	Tanegashima Y	mr
Antero Mustamäki	Vetterli Y	mr

Antero Mustamäki	Whitworth Y	mr	Markku Nikkanen	1-trap Y70	ha
Antero Mustamäki	Hizadai	mr	Markku Nikkanen	A-trap Y70	ha
Markku Rantala	Vetterli Y60	mr	Matti Mannonen	A-trap Y60	ha
Antti Volmonen	Maximilian Y	mr	Timo Laitinen	Skeet Y	ha
Aki Tanninen	FPP	si	Juha-Pekka Tissarinen	50 m sj Y50	rm
Aki Tanninen	SBPAgg	si	Juha-Pekka Tissarinen	10 m nj Y50	rm
Sami Mäkelä	SBPP	si	Juhana Niku-Paavola	Hirvi 40 ls Y50	rm
Juha-Matti Saari	SBPR	si	Juhana Niku-Paavola	Hirvi 2x20 ls Y50	rm
Juhani Lehtosaari	BBPS	si	Tom Sved	50 m nj Y50	rm
Juhani Lehtosaari	BBPAgg	si			
Kari Semi	Ilmakivääri	si			
Kim Leppänen	Haulikko Std	pr			
Mika Heino	Kiv. Open Semi S	pr			
Isto Hyryläinen	Kiv. Std Semi	pr			
Heli Harakka-Nyman	Pistol Open L	pr			
Teemu Rintala	3-gun open	pr			
Jussi Lehto	3-gun classic	pr			
Aappo Korpi	.22 25m sporter Y	pr			

### FM lagbrons - SM joukkuepronssia

Joukkuepronssi	Sporting Y	ha
Joukkuepronssi	Trap Y	ha
Joukkuepronssi	Trap N	ha
Joukkuepronssi	English. Sp Y	ha

### SFS (58 = 18+12+15, 4+6+3)

#### SFS guld – SFS kultaa

Mopsi Veromaa	1-trap N	ha
Mopsi Veromaa	A-trap N	ha
Mirka Kyyrönen	1-trap Y	ha
Matti Mannonen	1-trap Y60	ha
Veli-Matti Matikainen	A-trap Y	ha
Tuomo Valkeapää	Skeet Y	ha
Asko Känsälä	Skeet Y50	ha
Tom Sved	50 m sj Y50	rm
Tom Sved	Hirvi 40 ls Y50	rm
Tom Sved	Hirvi 2x20 Y50	rm
Tom Sved	10 m nj Y50	rm
Tom Sved	10 m sj Y50	rm
Daniel Torsell	50 m sj Y18	rm
Daniel Torsell	50 m nj Y18	rm
Daniel Torsell	Hirvi 40 ls Y18	rm
Daniel Torsell	10 m nj Y18	rm
Daniel Torsell	10 m sj Y18	rm
Juhana Niku-Paavola	50 m nj Y50	rm

#### SFS silver – SFS hopeaa

Johanna Björkroth	1-trap N	ha
Tuomas Tähtinen	1-trap Y	ha
Jarmo Rosenqvist	1-trap Y50	ha

#### SFS brons – SFS pronssia

Johanna Björkroth	A-trap N	ha
Tuomas Tähtinen	A-trap Y	ha
J.-P. Tuhkanen	A-trap Y50	ha
Guy Finnberg	A-trap Y70	ha
Veli-Matti Matikainen	1-trap Y	ha
Juha Paananen	1-trap Y50	ha
Kyösti Konttavaara	Skeet Y	ha
Juhana Niku-Paavola	50 m sj Y50	rm
Juha-Pekka Tissarinen	hirvi 40 ls Y50	rm
Juha-Pekka Tissarinen	50 m nj Y50	rm
Juha-Pekka Tissarinen	10 m sj Y50	rm
Reijo Salomaa	50 m sj Y60	rm
Reijo Salomaa	10 m sj Y60	rm
Reijo Salomaa	40 m nj Y60	rm
Kristian Torsell	Hirvi 2x20 ls Y50	rm

#### SFS lagguld – SFS joukkuekultaa

Joukkuekulta	A-trap Y	ha
Joukkuekulta	A-trap N	ha
Joukkuekulta	50 m sj, Y50	rm
Joukkuekulta	10 m sj, Y50	rm

#### SFS lagsilver – SFS joukkuehopeaa

Joukkuehopea	Hirvi 40 ls Y50	rm
Joukkuehopea	Hirvi 2x20 ls Y50	rm
Joukkuehopea	50 m sj Y50	rm
Joukkuehopea	10 m nj Y	rm
Joukkuehopea	10 m sj Y	rm
Joukkuehopea	10 m sj Y50	rm

#### SFS lagbrons – SFS joukkuepronssia

Joukkuepronssi	50 m sj Y50	rm
Joukkuepronssi	50 m nj Y50	rm
Joukkuepronssi	Hirvi 40 ls Y50	rm

### FSS (2 = 2+0+0)

#### FSS guld - FSS kultaa

Ola Jonasson	H75 yhteislähtö	Aj
Ola Jonasson	H75 norm.matka	Aj

## Förkortningar - Lyhenteet - Abbreviations

**ha = Hagel - Haulikko - Clay Target**

**mr = Svartkrut - Mustaruuti - Muzzle Load**

**rm = Rörligt mål - Liikkuva maali - Running target**

Hirvi = älg - hirvi - nordic deer

paril = dubbelskott - parilaukaus - double shot

kert.l. = enkelskott - kertalaukaus - single shot

PT = putoavat taulut - fallande tavlor - falling targets

nj = normallöp - normaalijuoksu - normal run

sj = blandlöp - sekajuoksu - mixed run

Ah = Skidskytte - ampumahiihto - biathlon

Aj = Löpskytte - ampumajuoksu - Summer biathlon

**si = Siluett - Siluetti - Metal Silhouette**

BBP = Big Bore Pistol

BBPP = Big Bore Production

BBPR = Big Bore Revolver

BBPU = Big Bore Unlimited

BBPS = Big Bore Standing

SBP = Small Bore Pistol

BPP = Small Bore Production

SBPR = Small Bore Revolver

SBPU = Small Bore Unlimited

SBPS = Small Bore Standing

BBR = Big Bore Rifle

BBRH = Big Bore Rifle Hunting

BBRS = Big Bore Rifle Silhouette

SBR = Small Bore Rifle

SBRS = Small Bore Rifle Silhouette

SBRL = Small Bore Rifle Light

FP = Field Pistol

FPP = Field Pistol Production

FPAs = Field Pistol any sight

S = Standing

Agg = totalresultat - yhteistulos - aggregate

**pr = Practical**

Std = Standard

Minir = Mini Rifle

S = Senior

L = Lady

SS = Superseniör

**ka = Bänkskytte - kasa-ammunta - Bench Rest**

## INSKJUTNING AV GEVÄR

Inskjutning av alla typer av gevär t.ex före jakten är möjligt på

- viltmålsbanan (100 m)
- siluettbanan (50, 100, 150, 200 m)

alltid under officiella träningstillfällen (se sidan 11). **Skjut in era gevär i tid.**

Vardagstiderna slutar i mitten på oktober.

Fr.o.m mitten på oktober är endast siluettbanan öppen lö. och sö. kl. 10-14.

Viltmålsbanan är stängd från 15 oktober till slutet av april.

## ASEIDEN KOHDISTAMINEN

Kaikkien kivääreiden kohdistaminen esim. metsästäystä varten on mahdollista:

- riistamaaliradalla (100m)
- siluettiradalla (50, 100, 150, 200 m)

aina virallisissa harjoituksissa (katso sivu 11). **Kohdistakaa aseenne ajoissa.**

Arkivuorot loppuvat lokakuussa.

Ainoastaan siluettirata on lokakuun 15 lähtien auki la. ja su. klo. 10-14.

Riistamaalirata on kiinni 15. lokakuuta alkaen huhtikuun loppuun.



# SSG:n ampujien nimissä olevat suomenennätykset 15.3.2017

## 15.3.2017 ikraftvarande finska rekord skjutna av SSG:are

Trap SE M20	118	Jesse Kinnunen	2009 Maribor, Slovenia	ha
A-trap SE M20	70	Jesse Kinnunen	2008 Orimattila	ha
1-trap Y50	73	Petri Palo	2014 Heinola	ha
Skeey M	125	Lauri Leskinen	2014 Hollola	ha
<b>2-trap N</b>	<b>93</b>	<b>Mopsi Veromaa</b>	<b>2016 Mäntsälä</b>	<b>ha</b>
Skeet JSE Y	360	T. Laitinen, L. Leskinen, O. Kössi	2015 Siilinjärvi	ha
SBPR	59/60	Juhani Lehtosaari	2000 Heinola	si
SBPP	60/60	Sami Mäkelä	1999 Heinola	si
BBRS	38/40	Marko Nikko	2010 Heinola	si
BBRS	50/80	Marko Nikko	2000 Brisbane, Australia	si
BBRH	37/40	Marko Nikko	2002 Sipoo	si
BBRH	54/80	Marko Nikko	2000 Brisbane, Australia	si
SBRS	38/40	Marko Nikko	2001 Pori	si
SBRS	53/60	Marko Nikko	2000 Heinola	si
SBRS	71/80	Marko Nikko	2008 Heinola	si
SBRL	39/40	Marko Nikko	2004 Heinola	si
SBRL	54/60	Marko Nikko	2000 Heinola	si
SBRL	66/80	Marko Nikko	2008 Heinola	si
SBP Aggregate	152/4x40	Petri Savinainen	2006 Bloemfontein, RSA	si
BBR Aggregate	72/2x40	Marko Nikko	2009 Heinola	si
BBR Aggregate	104/2x80	Marko Nikko	2000 Brisbane, Australia	si
SBR Aggregate	77/2x40	Marko Nikko	2010 Fredriksberg, SWE	si
SBR Aggregate	107/2x60	Marko Nikko	2000 Heinola	si
SBR Aggregate	137/2x80	Marko Nikko	2008 Heinola	si
.22 Sporter 25 m	744/40x	Tomi Korpi	2014 Karttula	ka
.22 HV 25 m	750/55x	Tomi Korpi	2015 Haapajärvi	ka
IK HV 25 m	739/22x	Aappo Korpi	2015 Haapavesi	ka
.22 HV 25m sisä	750/69x	Aappo Korpi	2016 Karttula	ka
.22 LV 50 m	747/40x	Aappo Korpi	2015 Karttula	ka
.22 LV 50 m	747/40x	Tomi Korpi	2015 Brisbane, ME, EE	ka
.22 Sporter 25 m s	750/53x	Tomi Korpi	2016 Karttula	ka
Miquelet R SE, EE	97	Timo Nääänen-Lihavainen	2009 Valencia, Espanja	mr
Miquelet R	97	Ari Sakin	2015 Sipoo	mr
Miquelet O	98	Ari Salin	2012 Padasjoki	mr
Maximilian R	95	Timo Nääänen-Lihavainen	2011 Hamina (EM)	mr
Minie R	96	Antero Mustamäki	2013 Halikko	mr
Whitworth R	98	Reijo Näätänen	2004 Padasjoki	mr
Tanegashima R	98	Sakari Viertola	2006 Halikko	mr
Vetterli R	100	Sakari Viertola	2006 Padasjoki	mr
Vetterli O N	93	Janita Halonen	2011 Sipoo	mr
Lamarmora R	96	Sakari Viertola	2014 Orivesi	mr
Hizadai R	98	Sakari Viertola	2004 Orivesi	mr
Donald Malson O	72	Sakari Viertola	2011 Sipoo	mr
Remington O	157	Sakari Viertola	2011 Sipoo	mr
Cominazzo R	96	Jukka Päärnilä	2014 Orivesi	mr
Pennsylvania R	95	Timo Nääänen-Lihavainen	2015 Fervenga Portugali	mr
Pauly JSE	243	A. Mustamäki, E. Seppälä, S. Viertola	2004 Orivesi	mr
Rigby JSE	281	J. Halonen, R. Näätänen, T. Näätänen-L.	2006 Bordeaux, Ranska	mr
<b>Lucca JSE</b>	<b>253</b>	<b>A. Salin, J. Halonen, T. Näätänen-L.</b>	<b>2016 Sarlopusza, Unkari</b>	<b>mr</b>
Halikko JSE	276	T. Näätänen, A. Salin, A. Mustamäki	2009 Valencia, Espanja	mr
Enfield JSE	276	T. Näätänen, A. Mustamäki, S. Viertola	2013 Eisenstadt, Itävalta	mr
Peterlongo JSE	276	T. Näätänen, J. Päärnilä, P. Paatinen	2013 Eisenstadt, Itävalta	mr
Pforzheim JSE	281	S. Viertola, P. Paatinen, T. Näätänen-L.	2013 Eisenstadt, Itävalta	mr
Kossuth JSE	268	R. Näätänen, T. Näätänen, A. Salin	2014 Granada Espanja	mr
Magenta JSE	269	J. Halonen, R. Näätänen, T. Näätänen-L.	2015 Fervenga Portugali	mr

# SSG lukuina 2016 - SSG som siffror 2016

## Jäsentilastoa - Medlemsstatistik (31.12.2016)

1137	jäsentä - medlemmar		
1047	miesjäsentä - män	30	miesjuniorijäsentä - pojkar
57	naisjäsentä - kvinnor	3	naisjuniorijäsentä - flickor

## Harrastusjakauma - Intressefördelning

43%	haulikko - hagel	6%	pistooli - pistol
13%	siluetti - siluett	4%	kasa-ammunta - bänkskytte
12%	riistamaali - viltmål	2%	mustaruuti - svartkrut
9%	kivääri - gevär	2%	ilma-ase - luftvapen
8%	practical	1%	ampumahiihto - skidskytte

## Ikäjakauma - Åldersfördelning

<21	3%	21-30	8%	31-40	12%
41-50	29%	51-60	26%	61-70	17%
>70	5%				

## Saavutukset 2016 - Meriter 2016:

5	MM-mitalia - VM-medaljer	129	SM-mitalia - FM-medaljer
47	PM-mitalia - NM-medaljer	58	SFS-mitalia - SFS-medaljer

## Ny adress?

**Medlem:** Meddela dina ändrade adressuppgifter (post och e-post) till sekreteraren så snart som möjligt antingen med postens "Vi har flyttat"-kort till Curt Sjöblom, Kalkugnsvägen 4 A, 01200 Vanda, per e-post till [sihteeri@ssg-shooting.fi](mailto:sihteeri@ssg-shooting.fi) eller på [www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi). Ring inte!

## Är du inte ännu med på vår e-postlista?

Meddela din e-postadress till sekreteraren ([sihteeri@ssg-shooting.fi](mailto:sihteeri@ssg-shooting.fi)) så får du snabbare och smidigare aktuell föreningsinfo samtidigt som du hjälper till att minska på föreningens postingsarbete och -kostnader. I detta nu är redan ca 870 av föreningens 1100 medlemmar med, varför inte också du?

## Uusi osoite?

**Jäsen:** Ilmoita muuttunut osoitteesi (katu- ja sähköpostiosoitteesi) sihteerille ensi tilassa, joko postin "Olemme muuttaneet"-kortilla osoitteeseen Curt Sjöblom, Kalkkiuunite 4 A, 01200 Vantaa, sähköpostilla [sihteeri@ssg-shooting.fi](mailto:sihteeri@ssg-shooting.fi) tai sivuillamme [www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi). Älä soita!

## Etkö vielä ole sähköpostilistallamme?

Ilmoita sähköpostiosoitteesi sihteerille osoitteeseen [sihteeri@ssg-shooting.fi](mailto:sihteeri@ssg-shooting.fi) niin saat nopeammin ajankohtaista infoa samalla kun autat vähentämään seuras postitustöitä ja -kustannuksia. Tällä hetkellä n. 870 seuran 1100 jäsenestä ovat mukana, mikset siis myös sinä?



## Annonsörer 2017 - Ilmoittajat 2017

Följande samarbetspartners har stött vår verksamhet med annonser i årsboken. Använd gärna deras produkter och tjänster.

Seuraavat yhteistyökumppanimme ovat tukeneet toimintaamme ilmoituksilla vuosikirjassamme. Jos voit valita, käytä heidän tuotteitaan ja palveluitaan.

Aktia Oyj ABp	5	Olle Andersson Oy Ab	37
Arrow Electronics Finland	38	Promethor	33
Autofit Nikkilä / CW Services Oy	40	Rakennuttajatoimisto Primaplan Oy	38
Auto Poutiainen Oy	39	Revico Grant Thornton Oy	36
Bokföringstjänst Pia Sandström	37	Sako-Beretta Oy	43
Byggtjänst Max Gustafsson	37	Seppo Kastepohja Ky	34
Contender Ltd Oy Ab	38	Silverprint Oy Ab	40
Deploy IT Finland	40	Sipoon Apteekki - Sibbo Apotek	36
El-Tech Oy Ab	37	Sten Eklöfs honungsodling	40
Finn Enterprise Ltd	2	Söderkulla Apotek	36
Finnlines	42	Tetrapak Oy	41
Flexopower Oy Ab	34	Urheiluse Oy	3
Hasses Smedja	37	Varuste.net	42
Hjorth Urheilutukku	4	Varuboden OSLA	39
Juhani Sinisalo Oy	35	Östnylands Andelsbank, Sibbo	39
Konevuori Oy	41		
Korson apteekki	36	<b>Är din firma med i nästa år?</b>	
Maalaamo Kaija Koljonen Oy	40		
Maskinaffär E. Olenius	5	<b>Onko sinun firmasi mukana ensi vuonna?</b>	
Mäkitalo Rantanen & CO Oy	6		
Nastakiekko Oy	44		
Nordic Medcom Oy	38		

## Pohjolan Malja 2016



**SSG 1135 p**  
**LAS 491 p**  
**KAMS 477 p**

2016 Sibbo Skyttegille	2010 Sibbo Skyttegille
2015 Sibbo Skyttegille	2009 Sibbo Skyttegille
2014 Sibbo Skyttegille	2008 Sibbo Skyttegille
2013 Sibbo Skyttegille	2007 Raseborgs Skyttar
2012 Sibbo Skyttegille	2006 Sibbo Skyttegille
2011 Sibbo Skyttegille	2005 Sibbo Skyttegille

## **Sibbo Skyttegille r.f. Årsbok 2017**

Årgång XXVII

Utgivare: Sibbo Skyttegille r.f, Sibbo  
PB 36, 04131 Sibbo (Skjutbanevägen 105, 04130 Sibbo)  
[www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi)

Layout: Contender Ltd Oy Ab, Vanda

Tryckeri: Silverprint Oy Ab, Sibbo

Pärm: SSG:s logo av Maj Krogell 1967

## **Sibbo Skyttegille r.y. Vuosikirja 2017**

Vuosikerta XXVII

Julkaisija: Sibbo Skyttegille r.y, Sipoo  
PL 36, 04131 Sipoo (Ampumaradantie 105, 04130 Sipoo)  
[www.ssg-shooting.fi](http://www.ssg-shooting.fi)

Layout: Contender Ltd Oy Ab, Vantaa

Paino: Silverprint Oy Ab, Sipoo

Kansikuva: SSG:n logo, suunnittelija: Maj Krogell 1967

# **PROMETHOR**

# MUISTA, ENNEN KUIN PÄÄTÄT - KYSY MEILTÄ

## KAIKKI TUNNETUIMMAT MERKIT

**RUUTIASEET:** Sako, Bajkal, Tikka, CZ, Steyr, Anschütz, Benelli, Smith&Wesson, Remington, Marlin ...  
**ILMA-ASEET:** Feinwerkbau, Walther, Steyr (myös viidesti laukeava), Morini, Diana, Hämmarli ...  
**KIIKARIT:** Shirstone, Schmidt und Bender, Bushnell, Kahles, Leupold, Zeiss, Tasco, Nickel ...  
**AMPUMATAULUT:** Ilmakiväärin ja -pistoolin hyvästä materiaalista tehdyt nauhataulut.

Asekaappeja varastossa. Ampumataulut edullisesti. Latauslaitesarjat Hornady, RCBS, Lyman, ym.  
Asepussit, puhdistusväineet, öljyt, aselaatikot, kiikarinsuojainläpät, jousiläpät, VFG-tulpat.

Lataustarvikkeet, luodit,  
nallit, ruudit  
RWS-ilma-aseet  
Kurt Thune-varustet



Aseita Ampumatarvikkeita  
**Seppo Kastepohja Ky**

Kaurialankatu 21, 13130 Hämeenlinna  
Puh. 03-652 3421, 050 412 7457, 0400 480 822

Kaikkia tarvikkeita laidasta laitaan, kaikille ammunnan harrastajille hyvien kulkuyhteyksien varrella Hämeenlinnassa!

# FLEXO-POWER

- Ammattilaisten ja harrastajien liike -



## Tervetuloa laatukaluston ja alan ammattilaisten sekä harrastajien liikkeeseen

mopot, moottorikelkat, mönkijät, mopoautot, perämoottorit, moottorisahat,  
puutarhakoneet, puhaltimet, vesipumput, aggregaatit, asusteet, kypärät,  
tarvikkeet, varaosat, pienkonebensiinit

Flexo-Power Oy | Mestarintie 12, 06150 Porvoo | puh. 019 521 6500 | Avoinna: Ma-Pe 8.30-17, La 9-13  
[www.flexopower.fi](http://www.flexopower.fi), [flexo.power@co.inet.fi](mailto:flexo.power@co.inet.fi)

Stiga, Husqvarna, Jonsered, SkiDoo, Lynx, Suzuki, Tohatsu, Rival veneet,  
CanAm-mönkijät, Honda, Automower, Aprilia, Daelim, Kymco, Rieju,  
Derbi, Piaggio, SYM, Ligier mopoautot, Progrid, HJC, Klim, Fox, Shift



Juhani Sinisalo Oy



Valitse parhaat merkit rata-ammuntaan. Baschieri & Pellagri haulikonpatruunoilla on ammuttu mm 8 olympiakultaa

# B&P

## Baschieri & Pellagri Urheilupatruunat



**Uutuus! B&P Easy shot 24g 9½ tai 7½ 12/70 nyt vain 52,00€/250kpl**  
Kysy myös muita B&P patruunoita

**Meiltä myös Fabarm aseet urheiluammuntaan ja metsästyksen**



# FABARM

Myymäla Syrjalantie 24, 01840 Klaukkala. Auki arkisin 10-18. Puhelin 09 879 7452  
Sähköposti: [info@juhanisinisalo.fi](mailto:info@juhanisinisalo.fi)  
[www.juhanisinisalo.fi](http://www.juhanisinisalo.fi)



# Grant Thornton

An instinct for growth™



**Sipoon Apteekki**

*Sibbo Apotek*

**Palvelemme / Vi betjänar**

arkisin / vardagar 8.30-19

lauantai / lördag 9.00-15

kesä-elokuu / juni-augusti

arkisin / vardagar 8.30-18

lauantai / lördag 9.00-14

Iso Kylätie 20 Stora Byvägen

puh. 09 - 2747 960 tel.

[sipoon.apteekki@salnet.fi](mailto:sipoon.apteekki@salnet.fi)



**Söderkullan Apteekki**  
**Söderkulla Apotek**

Palvelemme: ma. - pe. 8.30 - 19.00, la. 9.00 - 15.00

Vi betjänar: må. - fre. 8.30 - 19.00 lö. 9.00 - 15.00

Terveystie 2 - Hälsövägen 2, 01150 Söverkulla, puh/tel: 09 - 272 1496

**KORSON APTEEKKI**

palvelee

**Maakotkantie 6, Vantaa**

**puh. 09-8386600**

Bokföringstjänst  
Tiltoimistopalvelu

**Pia Sandström**

pia@sandstrom.fi  
tel. 040 585 7850 puh.

Byggtjänst  
Rakennuspalvelu

**Mats Gustafsson**

07130 Andersböle - Anttila  
tel. 0400 905446 puh.

**PELTI & METALLI**  
**Hasses Smedja**  
**PLÅT & METALL**

Kungsvägen 1253 Kuninkaantie  
07130 Andersböle - Anttila

**Konesaumakatot/Maskinfalstak**  
**Sadevesikourut/Vattenrännor**  
**Kattoturvalaitteet/  
Taksäkerhetsprodukter**

tel./puh. 019-546 344  
fax. 019-546 347  
www.hasses-smedja.com  
micke@hasses-smedja.com



- KELLOT • KORUT • LAHJAESINEET
- PALKINNOT edullisesti
- KLOCKOR • SMYCKEN • PRESENTER
- PRIS förmånligt

**Oy Olle Andersson Ab**

Lundinkatu 22 Lundagatan  
06100 Porvoo - Borgå

Puh.+ faksi 019-5246975 Tel. o. fax

**SEIKO**  
**LORUS**  
**PULSAR**



Sähkötyöt pääkaupunkiseudulla  
Elarbenen i huvudstadsregionen

+358 400 464 720, www.el-tech.fi



# Taitoimme tämänkin vuosikirjan

**Kirjat**  
**Esitteet**  
**Julisteet**  
**Käsikirjat**  
**Näyttelyt**  
**Mainokset**  
**Powerpoint**



**Sunnittelua - Taittoa - Käännöksiä**

**Oy Contender Ltd Ab**

quije@contender.fi 040 5275051

# ARROW

## Five Years Out

**Nx STAGE™**

# Hemodialyysiä siellä missä itse haluat!



**nordic med.com**  
Olarinluoma 11, 02200 ESPOO  
Puh. 09-2533 3600  
E-mail: myynti@nordicmedcom.fi

[nordicmedcom.fi](http://nordicmedcom.fi)

# PRIMAPLAN

RATKAISUJA RAKENTAMISEEN

**Rakennuttaja- ja valvontatehtävät**

- Putkisaneeraukset
- Märkätilasaneeraukset
- Korjaus- ja muutostyöt

Ammattitaitoa 15 vuoden kokemuksella.

Lisätietoa: 09 - 872 0010  
[www.primaplan.fi](http://www.primaplan.fi)



# VARUBODEN OSLA

[www.varuboden-osla.fi](http://www.varuboden-osla.fi)

Smidiga bank- och försäkringstjänster  
för dig och dina närmaste nära dig.

Joustavaa pankki- ja vakuutuspalvelua  
lähellä sinua ja läheisiäsi.



OP

Itä-Uusimaa Östnyland

## Kaikki alan työt auton merkistä riippumatta

# AUTO POUTIAINEN OY

- Määräaikaishuollot • Vuosihuollot
- Katsastushuollot ja katsastuspalvelu
- Vikamuistien luku Auto.com ja Bosch testereillä
  - Huoltoväli-ilmaisimien nollaukset
  - Sähkötyöt • Testauspalvelut

Tattarisuontie 18  
00770 Helsinki  
[www.auto-poutiainen.fi](http://www.auto-poutiainen.fi)

09-374 5020  
040 749 5222  
Markku Poutiainen



**HÖGKLASSIG HONUNG -  
KORKEALAATUISTA HUNAJAA**

STEN EKLÖF - Sibbo 09-239 1962 Sipoo

**Maalaamo Kaija Koljonen Oy**

Halkiantie 767, 04480 Haarajoki  
0400-956 036



**Autofit-merkkikorjaamo Nikkilässä**

Avoimna arkisin 7.30-17.00

Autofit Nikkilä, CW Services Oy, Pornaistentie 19, 04130 Sipoo  
puh. 050 496 6944, autofit.nikkila@autofit.fi

**RESEVERAD - VARATTU**

**Kaikki graafiset palvelut**



**SilverPrint**

DIGI- JA OFFSETPAINO

Iso Kyläntie 20  
PL 30, 04131 Sipoo  
(09) 2745 220  
aineisto@silverprint.fi  
www.silverprint.fi



**ICT - KONSULTOINTI**

- e- kauppapaikat
- pilvipalvelut
- ulkoistaminen
- projektinhallinta

www.deployit.fi  
+358 40 774 7487  
marko.teerioja@deployit.fi



Tehokasta ja luotettavaa  
maarakennuspalvelua  
Toimitamme multaa ja murskeita

Puh. 019-643 078



# En Östersjörunda från en och samma adress



Med Finnlines ROPAX fartyg reser du på ett tryggt, enkelt och okomplicerat sätt. En härlig båtresa fyllt med äkta reseromantik.

Läs mer och boka din resa på  
**[finnlines.com](http://finnlines.com)**



**Finnlines**  
a Grimaldi Group company

PREMIUM  
HUNTING LOUNGE  
Varuste.net

*& palvelu, tuotevalikoima,  
erikoisherkut vaativaan makuun.*

**VARUSTE.NET**  
SYVYYKSISTÄ HUIPULLE

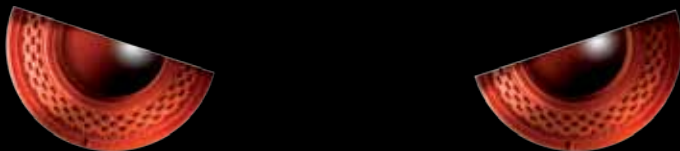
Omakehu häisee - tiedetään, mutta on kyllä todettava, että meitin metsästysosasto on aikas hieno niin visuaalisesti, kuin valikoimankin puolesta. Tervetuloa Konalaan tutustumaan - myös verkosta saat ostettua mettäkamoja osoitteesta [www.mestastyskeskus.fi](http://www.mestastyskeskus.fi)



# BLACK EDITION

DT 11 | 692 | 690

**Powerful, unstoppable and black.**



**sako**

# NASTA

## 50

est. 1963



NASTAKIEKKO OY

Uudenkyläntie 450  
05510 Hyvinkää  
FINLAND

Tel. +358 207 209 699  
Fax. +358 207 209 690  
✉ [nasta@nastatrap.com](mailto:nasta@nastatrap.com)  
[www.nastatrap.com](http://www.nastatrap.com)